



# SAFETY



## WARNING!

It is hazardous for anyone other than authorized service personnel to carry out servicing or repairs which involves the removal of covers. To avoid the risk of an electric shock do not attempt to repair this appliance yourself.

## WARNING!

Risk of fire / flammable materials.



## Safety tips

Do not use electrical appliances such as a hair dryer or heater to defrost your Fridge/Freezer.

Containers with flammable gases or liquids can leak at low temperatures.

Do not store any containers with flammable materials, such as spray cans, fire extinguisher refill cartridges etc. in the Fridge/Freezer.

Do not place carbonated or fizzy drinks in the Freezer compartment. Ice lollies can cause "Frost/Freeze burns". If consumed straight from the Fridge/Freezer.

Do not remove items from the Fridge/Freezer compartment if your hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or "Frost/Freeze burns". Bottles and cans must not be placed in the Freezer compartment as they can burst when the contents freeze.

Manufacturer's recommended storage times should be adhered to. Refer to relevant instructions.

Do not allow children to tamper with the controls or play with the Fridge/Freezer. The Fridge/Freezer is heavy. Care should be taken when moving it. It is dangerous to alter the specification or attempt to modify this product in any way.

Do not store inflammable gases or liquids inside your Fridge/Freezer.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

Do not damage the refrigerant circuit.

Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of type recommended by the manufacturer.

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the

appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

– **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

– **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

– **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

– **WARNING:** Refrigerating appliances – in particular a refrigerator-freezer Type I – might not operate consistently (possibility of defrosting of contents or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold end of the range of temperatures for which the refrigerating appliance is designed;

– **WARNING:** The necessity that, for doors or lids fitted with locks and keys, the keys be kept out of the reach of children and not in the vicinity of the refrigerating appliance, in order to prevent children from being locked inside.

– **WARNING:** The refrigerant used in your appliance and insulation materials requires special disposal procedures.

– **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

– **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance

Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

– Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.

– Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

– Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.

– Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

– Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

– One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.

– If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mold developing within the appliance.

#### Electrical Connection

##### ⚡WARNING⚡

The power cord of this appliance is equipped with a plug which mates with the standard wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Under any circumstances, ensure that the power cord is grounded.

This refrigerator appliance requires a standard 220-240VAC 50/60Hz electrical outlet with grounding.

This refrigerator appliance is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the appliance and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

#### Climate Range

The information about the climate range of the appliance is provided on the rating plate. It indicates at which ambient temperature (that is, room temperature, in which the appliance is working) the operation of the appliance is optimal (proper).

Climate range	Permissible ambient temperature
SN	from +10°C to +32°C
N	from +16°C to +32°C
ST	from +16°C to +38°C
T	from +16°C to +43°C

Note: Given the limit values of the ambient temperature range for the climate classes for which the refrigerating appliance is designed and the fact that the internal temperatures could be affected by such factors as location of the refrigerating appliance, ambient temperature and the frequency of door opening, the setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors, if appropriate.



Note: When operating in an environment other than the specified climate type (i.e., beyond the rated ambient temperature range), the appliance may not be able to maintain the desirable compartment temperatures.

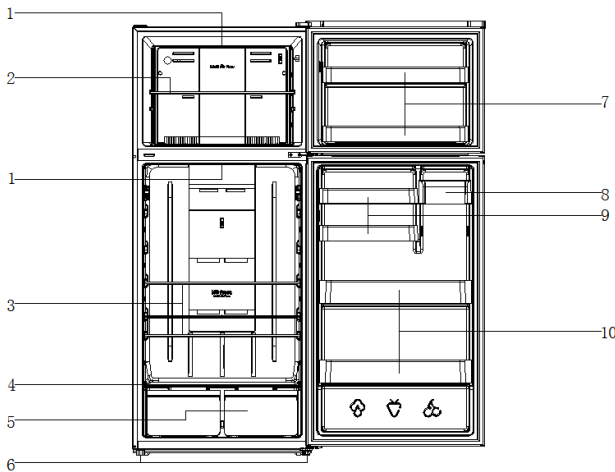
### Locks

If your Refrigerator is fitted with a lock, keep the key out of reach and not in the vicinity of the appliance to prevent children being entrapped. When disposing of an old Refrigerator, break off any old locks or latches as a safeguard.

### Freon-free

The freon-free refrigerant (R600a) and the foaming insulation material (cyclopentane) that is environmentally friendly are used for the refrigerator, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming. R600a is flammable, and sealed in a refrigeration system, without leakage during normal use. But, in case of refrigerant leakage due to the refrigerant circuit being damaged, be sure to keep the appliance away from open flames and open the windows for ventilation as quickly as possible.

## Product Features



No	Description
1	Light
2	Freezer Shelf
3	Refrigerator Glass Shelves
4	Crisper Cover
5	Salad Crispers
6	Adjustable Feet
7	Freezer Racks
8	Butter box
9	Little Bottle Rack
10	Bottom Bottle Rack

Due to technological innovation, the descriptions of the product in this manual may not be completely consistent with your refrigerator. Details are in accordance with the material item.

## Preparations for use

### Installation location

#### 1. Ventilation condition

The position you select for the refrigerator installation should be well-ventilated and has less hot air. Do not locate the refrigerator near a heat source such as cooker, boiler, and avoid it from direct sunlight, thus guaranteeing the refrigeration effect while saving energy consumption. Do not locate the refrigerator in the damp place, so as to prevent the refrigerator from rusting and leaking electricity. **The result of the refrigerant charge amount of the refrigerator being divided by the total space of the room in which the refrigerator is installed shall be less than 8g / m³.**

Note: The amount of refrigerant charged for the refrigerator can be found on the nameplate.

#### 2. Heat dissipation space

When working, the refrigerator gives off heat to surroundings. Therefore, at least 30mm of free space should be spared at the top side, more than 100mm on both sides, and above 50mm at the back side of the refrigerator.

Dimensions in mm

W	D	H	A	B	C(°)	E	F
750	785	1815	1280	1490	135	50	100

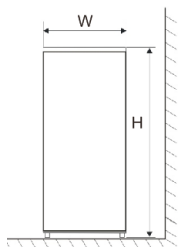


Fig. 1

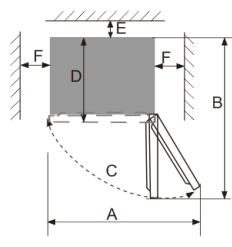


Fig. 2

Note: Figure 1, Figure 2 only as a product space demand size schematic diagram.

### Level ground

Place the refrigerator on the solid and flat ground (floor) to keep it stable, or else, it will give rise to vibration and noise. When the refrigerator is placed on such flooring materials as carpet, straw mat, polyvinyl chloride, the solid backing plates should be applied underneath the refrigerator, so as to prevent color change due to heat dissipation.



**Unobstructed ventilation shall be maintained around the appliance or in an embedded structure.**

### Preparations for use

#### 1. Standing time

After the refrigerator is properly installed and well cleaned, do not switch it on immediately. Make sure to energize the refrigerator after more than 1 hour of standing, so as to ensure its normal operation.

## 2. Cleaning


Confirm the accessory parts inside the refrigerator and wipe the inside with a soft cloth.

## 3. Power-on

Insert the plug into the solid socket to start the compressor. After 1 hour, open the freezer door, if the temperature inside the freezer compartment drops obviously, it indicates the refrigeration system is working normally.

## 4. Storage of food

After the refrigerator runs for a period of time, the internal temperature of the refrigerator will be automatically controlled according to the user's temperature setting. After the refrigerator is fully cooled, put in foods, which usually need 2~3 hours to be fully cooled. In summer, when the temperature is high, it takes more than 4 hours for the foods to be fully cooled (Try to open the refrigerator door as less as possible before the internal temperature cools down).

 If the refrigerator is installed in the moisture place, make sure to check whether the ground wire and leakage circuit breaker are normal. If vibration noises are produced due to the refrigerator contacting the wall or if the wall gets blackened by air convection around the compressor, move the refrigerator away from the wall. Setting up the refrigerator may cause jamming noise or image chaos to the mobile phone, fixed-line telephone, radio receiver, television set surrounding it, so try to keep the refrigerator as far away as possible in such case.

# Functions

## START

The display panel is designed on the freezer door, illustrated as the figure below:

## Function Setting

When the refrigerator system is connected to power supply for the first time, all icons on the display panel gets illuminated, which will restore to the normal display in 2s. When all the doors get closed, the display will light off automatically if no key operation within 3 minutes. When the display is off, it will light up if any door gets opened or any key is pressed.

The following key operations are valid only when keys are unlocked and gets illuminated on the display.

“Inverter” is the frequency conversion indicator. When the power is turned on, it lights up when the compressor is working.

## 1.Functions

### 1.1 Temp. setting


#### 1) Fridge temperature setting

Press the “Temp Zone” key until the icon of fridge zone gets illuminated, with the fridge temperature displayed, and then press the “Temp” key to adjust the fridge temperature to the expected temperature value, finally press the “OK” key to validate the setting.

The fridge temperature setting cycles as following:

5→6→7→8→OF→2→3→4→5

‘OF’ represents the OFF state, and when the OF setting takes effect, the fridge will be shut off, with no refrigeration request.

 Be sure to take out all the foods in the fresh food compartment before setting this function.

#### 2) Freezer temperature setting

Press the “Temp Zone” key until the icon of freezer zone gets illuminated, with the freezer temperature displayed, and then press the “Temp” key to adjust the freezer temperature to the expected temperature value, finally press the “OK” key to validate the setting.


The freezer temperature setting cycles as following:

-18→-17→-16→-24→-23→-22→-21→-20→-19→-18;

### 1.2 Fast Freezing

1) When the Fast-Freezing function is enabled, the freezer temperature will be controlled at -32℃ automatically, and after 26 hours of running, the Fast-freezing function gets exited.

Cooling down the freezer temperature in a rapid manner is good for the prevention against food nutrition loss and the preservation of freshness.

 When the fast-freezing function is active, the freezer temperature is subject to no change.

#### 2) To enter “Fast Freezing”.

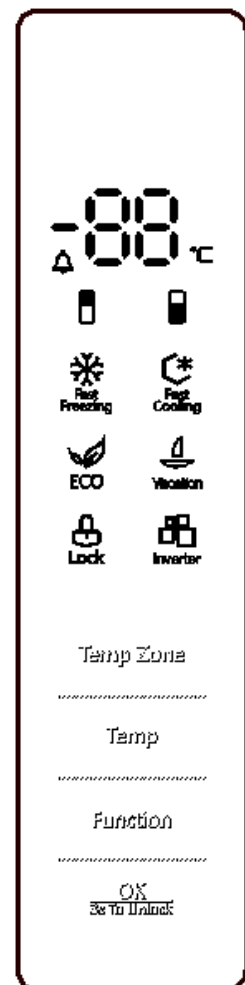
◆ Press the “Function” key until the icon of “Fast Freezing” starts flickering, and then press the “OK” key within 5 seconds to validate the setting; if the “OK” key is not pressed within 5s, the setting will restore to the one that is set before the fast-freezing function is enabled.

#### 3) To exit “Fast Freezing”.

◆ After a cumulative running period of 26 hours, the fast-freezing function will exit automatically.

◆ When the fast-freezing function is active, press the “Function” key until the icon of “Fast Freezing” gets flickering, and then press the “OK” key within 5 second to validate the setting, with the fast-freezing function disabled.

◆ When the ECO function is enabled, the fast-freezing function will be disabled automatically.



### 1.3 Fast Cooling

1) When the Fast-Cooling function is enabled, the fridge temperature will be controlled at 2°C automatically. Cooling down the fridge temperature in a rapid manner is good for the prevention against food nutrition loss and the preservation of freshness.



When the fast-cooling function is active, the fridge temperature is subject to no change.

2) To enter "Fast Cooling".

- ◆ Press the "Function" key until the icon of "Fast Cooling" starts flickering, and then press the "OK" key within 5 seconds to validate the setting; if the "OK" key is not pressed within 5s, the setting will restore to the one that is set before the fast-cooling function is enabled.

3) To exit "Fast Cooling".

- ◆ When the fast-cooling function is active, press the "Function" key until the icon of "Fast Cooling" gets flickering, and then press the "OK" key within 5 second to validate the setting, with the fast-cooling function disabled.

- ◆ When the ECO or Vacation function is enabled, the fast-cooling function will be disabled automatically.

### 1.4 ECO

1) When the refrigerator ECO function is enabled, the fridge temperature will be controlled at 5°C, the freezer temperature at -18°C, which ensures that foods are stored in a better temperature range, with the refrigerator operating with better efficiency and performance.



When the ECO function is active, the fridge temperature and the freezer temperature are subject to no change.

2) To enter "ECO".

Press the "Function" key until the icon of ECO starts flickering, and then press the "OK" key within 5 seconds to validate the setting; if the "OK" key is not pressed within 5s, the setting will restore to the one that is set before the ECO function is enabled.

3) To exit "ECO".

- ◆ When the ECO function is active, press the "Function" key until the icon of ECO gets flickering, and then press the "OK" key within 5 second to validate the setting, with the ECO function disabled.

- ◆ When the Fast Freezing or Fast Cooling or Vacation function is enabled, the ECO function gets exited automatically.

### 1.5 Vacation

1) When the refrigerator "Vacation" function is enabled, the fridge temperature will be controlled at 14°C. Setting the Vacation function when you are out for a long time makes the refrigerator operate with low energy consumption, keeping the fridge compartment free of odor while ensuring the normal storage of food in the freezer compartment.



Be sure to take out all the foods in the fresh food compartment before setting this function.



When the Vacation function is active, the fridge temperature is subject to no change.

2) To enable "Vacation" function:

- ◆ Press the "Function" key until the icon of Vacation starts flickering, and then press the "OK" key within 5 seconds to validate the setting; if the "OK" key is not pressed within 5s, the setting will restore to the one that is set before the Vacation function is enabled.

3) To disable "Vacation" function:

- ◆ When the Vacation function is active, press the Function key until the icon of Vacation starts flickering, and then press the OK key to disable the said function.

- ◆ When the ECO or Fast Cooling function is enabled, the Vacation function gets exited automatically.

### 1.6 Child Lock

When the Child Lock function is enabled, the temperature and function are subjected to no change to prevent maloperation.

1) In case of no key operation within 3 minutes, the Child Lock function will be enabled automatically.

2) Exiting the Child Lock function manually

- ◆ Press and hold down the OK (3s to Unlock) for 3s, then the Child Lock function can be disabled.

### 1.7 Door open alarm

If any door is open for more than 3 minutes, buzzer alarms will be continuously issued, which can be stopped when any key is pressed, but will be restored after 3 minutes if the door keeps open. The alarms will not be lifted until all the doors are closed.

### 1.8 Power cut memory

In the case of power failure, the refrigerator will maintain the running state that is set before the power outage when the power supply is restored.

### 1.9 Power-on delay

In order to protect the refrigerator compressor from being damaged in the case of short-time power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered on.

### 1.10 Over-temperature alarm (Only after the power outage)

When energized, if the freezer sensor temperature is higher than -10°C, its corresponding icon and temperature gets flickering. The temperature of the freezer when it is energized can be displayed by pressing any key. And the normal

display is restored 10s later or by pressing any key again.

#### 1.11 Fault alarm

In case E0, E1, E2, EH, EC, etc. is displayed on the operation panel, it indicates fault with the refrigerator. Please contact the aftersales person for visiting service in such case.

## Instructions for food storage

### Precautions for use

- The appliance might not operate consistently (there is possibility of defrosting or temperature becoming too warm in the frozen food compartment) when sited for an extended period of time below the cold limit of the temperature range for which the refrigerating appliance is designed
- The information of climate type of the appliance is provided on the rating plate.
- The internal temperature could be affected by such factors as the location of refrigerating appliance, ambient temperature, and frequency of door open, etc., and if appropriate, a warning that setting of any temperature control device might have to be varied to allow for these factors should be made.
- Effervescent drinks should not be stored in the freezer compartment or the low-temperature compartment, and some products such as water ices should not be consumed too cold.

### Food storage location

Due to the cold air circulation in the refrigerator, the temperature of each area in the refrigerator is different, so different kinds of food should be placed in different areas.

The fresh food compartment is suitable for the storage of such foods as need not to be frozen, the cooked food, beer, eggs, some condiments that need cold preservation, milk, fruit juice, etc. The crisper box is suitable for the preservation of vegetables, fruits, etc.

The freezer compartment is suitable for the storage of ice cream, frozen food and the foods to be preserved for a long time.

### Use of the fresh food compartment

Set the temperature of the fresh food storage compartment between 2 °C ~ 8 °C, and store the foods that are intended for short-term storage, or to be eaten at any time in the fresh food compartment.

Fridge shelf: When removing the shelf, lift it up first, and then pull it out; and when installing the shelf, place it into position before putting it down. (For the two-section shelf, push the first section to the rear end, and then pull the second section out). Keep the shelf rear flange upward, to prevent foods from contact the liner wall. When taking out or putting in the shelf, hold it firmly, and handle with care to avoid damage.

Crisper box: Pull out the crisper box for access to food. After using or cleaning the cover plate of the crisper box, be sure to put it back onto the crisper, so that the internal temperature of the crisper box will not be affected.

### Use of the humidity regulating rod of the crisper box

**The humidity regulating rod is used to preserve moisture inside the crisper box, so as to keep fresh the vegetables and fruits stored inside.**

**When the humidity regulating rod is adjusted to the right side, with more holes exposed, the internal moisture of the crisper box can be maintained at the low level.**

**When the humidity regulating rod is adjusted to the left side, with less holes exposed, the internal humidity of the crisper box can be maintained at the high level.**

### How to use the ice-making box

**Place the ice-making box in the upper position of the freezer compartment, so that it ices up as soon as possible.**

### Cautions for food storage

You'd better clean the foods and wipe them dry before storing them inside the refrigerator. Before foods are put in the refrigerator, it is advisable to seal them up, so as to prevent water evaporation to keep fresh fruits and vegetables on one hand, and prevent taint of odor on the other hand.

Do not put too many or too weight foods inside the refrigerator. Keep enough space between foods; if too close, the cold air flow will be blocked, thus affecting the refrigeration effect. Do not store excessive or overweight foods, to avoid the shelf from being crushed. When storing the foods, keep a distance away from the inner wall; and do not place the water-rich foods too close to the fridge rear wall, lest they get frozen on the inner wall.

Categorized storage of foods: Foods should be stored by category, with the foods you eat every day placed in front of the shelf, so that the door open duration can be shortened and food spoilage due to expiration can be avoid.

Energy-saving tips: Allow the hot food cool down to the room temperature before putting it in the refrigerator. Put the frozen food in the fresh food compartment to thaw, using the low temperature of the frozen food to cool the fresh food, thus saving energy.

### Storage of fruits and vegetables

In the case of refrigerating appliances with chill compartment, a statement to the effect that some types of fresh vegetables and fruits are sensitive to cold and therefore are not suitable for storage in this kind of compartment should be made.

### Use of the frozen food storage compartment

The freezer temperature is controlled below -18 °C, and it is advisable to store the food for long-term preservation in the freezer compartment, but the storage duration indicated on the food packaging should be adhered to. There may be some deviation between the freezing temperature control and the actual temperature, which will not affect the normal use of the product.

The freezer drawers are used to store food that needs to be frozen. Fish and meat of large block size should be cut into small pieces and packed into fresh-keeping bags before they are evenly distributed inside the freezer drawers.

★ Allow the hot foods to cool down to the room temperature before putting them in the freezer compartment.

★ Do not put a glass container with liquid or the canned liquid that is sealed in the freezer compartment, so as to avoid burst due to volume expansion after the liquid gets frozen up.

★ Divide the food into appropriately small portions

★ You'd better pack the food up before freezing it, and the packing bag used should be dry, in case the packing bags are

frozen together. Foods should be packed or covered by such suitable materials as are firm, tasteless, impervious to air and water, non-toxic and pollution-free, to avoid cross-contamination and transfer of odor.

#### **Tips for shopping the frozen foods**

1. When you are buying frozen food, look at the Storage Guidelines on the packaging. You will be able to store each item of frozen food for the period shown against the star rating. This is usually the period stated as "Best to use them before\*", found on the front of the packaging.
2. Check the temperature of the frozen food cabinet in the shop where you buy the frozen foods.
3. Make sure the frozen food package is in perfect condition.
4. Always buy frozen products last on your shopping trip or visit to the supermarket.
5. Try to keep frozen food together whilst shopping and on the journey home, as this will help to keep the food cooler.
6. Don't buy frozen food unless you can freeze it straight away. Special insulated bags can be bought from most supermarkets and hardware shops. These keep the frozen foods cold longer.
7. For some foods, thawing before cooking is unnecessary. Vegetables and pasta can be added directly to boiling water or steam cooked. Frozen sauces and soups can be put into a saucepan and heated gently until thawed.
8. Use quality food and handle it as little as possible. When foods are frozen in small quantities, it will take less than for them to freeze up and thaw.
9. Estimate the amount of foods to be frozen up. When freezing large amounts of fresh food, adjust the temperature control knob to the low mode, with the freezer temperature lowered. So, foods can be frozen up in fast manner, with the food freshness well kept.

## **Tips for special needs**

### **Moving the refrigerator/freezer**

#### **•Location**

Do not place your refrigerator/freezer near a heat source, e.g., cooker, boiler, or radiator. Avoid it from direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

#### **•Leveling**

Make sure to level your refrigerator/freezer using the front leveling feet. If not level, the refrigerator/freezer door gasket sealing performance will be affected, or even it may lead to the operating failure of your refrigerator/freezer.

After locating the refrigerator/freezer in position, wait for 4 hours before using it, so as to allow the refrigerant to settle.

#### **•Installation**

Do not cover or block the vents or grilles of your appliance.

When you are out for a long time

- If the appliance will not be used for several months, turn it off first, and then unplug the plug from the wall outlet.
- Take out all foods.
- Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odor and mold growth, leave the door ajar: block it open or have the door removed if necessary.
- Keep the cleaned appliance in a dry, ventilated place and away from the heat source, place the appliance smoothly, and do not place heavy objects on top of it.
- The unit should not be accessible to child's play.

## **Maintenance and cleaning**



**Before cleaning, unplug the power plug first; Do not plug in or plug out the plug with wet hand, because there is a risk of electric shock and injury. Do not spill water directly on the refrigerator, to avoid rust, electricity leakage and accidents. Do not stretch your hands into the bottom of the refrigerator, since you might be scratched by sharp metal corners.**

### **Internal cleaning and external cleaning**

The food residuals in the refrigerator are liable to produce bad odor, so the refrigerator must be cleaned regularly. The fresh food compartment is usually cleaned once a month.

Remove all shelves, crisper box, bottle racks, cover board, and drawers etc., and clean them with a soft towel or sponge dipped in warm water or neutral detergent.

Clear off the dusts accumulated on the rear panel and side plates of the refrigerator often.

After using detergent, be sure to rinse it with clean water, and then wipe it dry.



**Do not use bristle brush, steel wire brush, detergent, soap powder, alkaline detergent, benzene, gasoline, acid, hot water and other corrosive or soluble items to cleanse the cabinet surface, door gasket, plastic decorative parts, etc., so as to avoid damage.**

Carefully wipe dry the door gasket, clean the groove using a wooden chopstick wrapped with cotton string. After the cleaning, fix the four corners of the door gasket first, and then embed it segment by segment into the door groove.

Interruption of power supply or failure of the refrigerating system

- Take care of the frozen foods in the event of an extended non-running of the refrigerating appliance (such as interruption of power supply or failure of the refrigerating system).
- Try to open the refrigerator door as less as possible, in this way can food safely and freshly kept for hours even in hot summer.
- If you get the power outage notice in advance:
  - 1) Adjust the thermostat knob to the high mode an hour in advance, so that foods get fully frozen (Do not store new food during this time!). Restore the temperature mode to the original setting when power supply becomes normal in a timely manner.



- 2) You can also make ice with a watertight container, and put it in the upper part of the freezer, so as to extend the time for fresh food to be stored.



**Note:** Once the refrigerator is used, you'd better use it continuously; and under normal circumstance, do not stop its use, so as not to affect the service life.

#### Defrosting

This appliance is designed with automatic defrosting function, thus no need to defrost it manually.

#### Changing the lamp

The LED lamp is used by the refrigerator for lighting, which features low energy consumption and long service life. In case of any abnormality, please contact the after-sales personnel for visiting service. The lamps can only be replaced by the manufacturer.

#### Safety-check after maintenance

Is the power cord broken or damaged?

Is the power plug firmly inserted into the socket?

Is the power plug abnormally overheated?



**Note:** Electric shock and fire accident may be caused in case the power cord and plugs damaged or stained by dust. If any abnormality, please unplug the power plug and get in contact with the vendor.

### Simple fault analysis and elimination

Regarding the following small faults, not every failure needs to be fixed by the technical service personnel; you can try to solve the problem.

Case	Inspection	Solutions
• Completely non-refrigeration	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is power plug off?</li> <li>• Are breakers and fuses broken?</li> <li>• No electricity or line trip?</li> <li>• Where is the refrigerator installed? Is it placed in balconies, garages, storage rooms and other places where the ambient temperature is below 10℃?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Re-plug</li> <li>• Opening the door and checking whether the lamp is lit.</li> <li>• Power outage or line tripping?</li> <li>• Install refrigerator in a location that is protected and the ambient temperature is above 10℃. If your refrigerator is installed in too low temperature, the internal cooling system may not work correctly.</li> </ul>
• Abnormal noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Is refrigerator stable?</li> <li>• Does refrigerator reach the wall?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adjusting refrigerator's adjustable feet.</li> <li>• Off the wall.</li> </ul>
• Poor refrigerating efficiency	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Do you put hot food or too much food?</li> <li>• Do you open the door frequently?</li> <li>• Do you clip food bag to the seal of door?</li> <li>• Direct sunlight or near a furnace or stove?</li> <li>• Is it well-ventilated?</li> <li>• Temperature setting in too high?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Putting food into refrigerator when hot food becomes cool.</li> <li>• Checking and closing the door.</li> <li>• Removing the refrigerator from the heat source.</li> <li>• Emptying the distance to maintain good ventilation.</li> <li>• Setting to the appropriate temperature.</li> </ul>
• Peculiar smell in refrigerator	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Any spoiled food?</li> <li>• Do you need to clean refrigerator?</li> <li>• Do you pack food of strong flavors?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Throwing away spoiled food.</li> <li>• Cleaning refrigerator.</li> <li>• Packing food of strong flavors.</li> </ul>
Fridge LED light Off	Is there door open alarm? Is the door open for over 10 minutes?	If any door open alarm, close the door, wait for 5s before opening it again, observing whether the fridge LED light goes on.
• No key response	• Check whether the Child Lock function is enabled on the display panel.	• Press & hold the "OK/3s to Unlock" key for 3 seconds to unlock the key, and then conduct the key operation. (For details, refer to the Child Lock function.)
• Temperature adjustment impossible.	• Check whether the function of ECO, Fast Cooling, Fast Freezing or Vacation is enabled.	• Exit the special function mode, and then set the temperature (refer the Functions for details)
• The set freezer temperature is displayed on the panel and the temperature digits keep flickering.	• Please check whether power failure has occurred.	• Press any key to lift the alarm (see the overtemperature alarm function for details), and be sure to check whether the fresh storage foods and frozen storage foods have spoiled.



**Note:** If the above descriptions are inapplicable to troubleshooting, do not disassemble and repair it yourself. Repairs carried out by inexperienced persons may cause injury or serious malfunctioning. Contact the local store where your purchase was made. This product should be serviced by an authorized engineer and only genuine spare parts should be used.

When the appliance is not in use for long periods, disconnect from the electricity supply, empty all foods and clean the appliance, leaving the door ajar to prevent unpleasant smells.

## Certifications

### Electrical information

This electrical appliance must be grounded

This product is equipped with a plug, which is suitable for all houses equipped with sockets meeting the current specifications

If the fitted plug is not suitable for your socket outlets, it should be cut off and carefully disposed of. To avoid a possible shock hazard, do not insert the discarded plug into a socket.

This product complies the EEC directives.

## Safe recovery instructions

### Disposal

Old appliances still have some surplus value. An environmentally friendly approach will ensure that valuable raw materials are recycled.

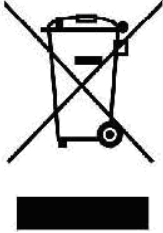
The refrigerants used in your equipment and insulation materials require special handling procedures. Make sure there is no pipe damage on the back of the equipment before handling.

Up-to-date information on the options for disposing of old equipment and packaging from old equipment can be obtained from the local municipal office.

## Warnings for disposal

Refrigerant and cyclopentane foaming material used for the refrigerator are flammable. Therefore, when the refrigerator is scrapped, it shall be kept away from any fire source and be recovered by a special recovering company with corresponding qualification other than be disposed by combustion, so as to prevent damage to the environment or any other harm.

When the refrigerator is scrapped, disassemble the doors, and remove gasket of door and shelves; put the doors and shelves in a proper place, so as to prevent trapping of any child.

Correct Disposal of this product	
	This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the KSA. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

**Warning:** The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

**Warning:** Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Warning:** Replacement cord instructions, for appliances with type Y attachment. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

**Warning:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

**Warning:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.



**Warning:** Do not damage the refrigerant circuit.

**Warning:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartment of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

**Warning:** For appliances which use flammable insulation blowing gases, the instructions shall include information regarding disposal of the appliance:

When unit becomes useless, don't throw it in nature, it may contain harmful material for environment. Please make sure to dispose of unit as per applicable legal system that respects the environment.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

 <b>WARNING</b> 	To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:
--	---

Read all instructions before using the refrigerator.

**DANGER or WARNING:** Risk of child entrapment.

To avoid the possibility of child entrapment, please take the following precautions before throwing out the refrigerator.

Remove all doors from the unit.

Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Never allow children to operate, play with, or crawl inside the refrigerator.

Never clean refrigerator parts with flammable fluids. The fumes can create a fire hazard or explosion.

Do not store or use gasoline or any other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other refrigerator. The fumes can create a fire hazard or an explosion.

-Save these instructions-

## Electrical Connection

### **WARNING**

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock. If the power cord is damaged, have it replaced by an authorized service center.

This refrigerator should be properly grounded for your safety. The power cord of this refrigerator is equipped with a three-prong plug which mates with standard three prong wall outlets to minimize the possibility of electrical shock.

Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

This refrigerator requires a standard 220-240 V A.C. ~/50/60Hz electrical outlet with three-prong ground.

This refrigerator is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the refrigerator and not left exposed or dangling to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the receptacle.

Do not use an extension cord with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

<b>Warnings</b>
The plug must be put into the socket has a ground
The Plug must be put into the easily accessible place
The only tool to separate the power plug is the removal from the wall.
Do not expose the device to the risk of electrical shock and fire
Dan' techncian only to open device.
Do not expose the device to rain or to the threat of exposure to fire and electrical shock
Do not put the plug in place used for walking above.
when you clean the device disconnect electricity
If you donot use the device for a long time Remove the plug from the wall.
Ensure a minimum distance of 5 cm around the apparatus for sufficient ventilation.
The Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains etc.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus
The plug should remain readily operable.
The device should not be exposed to dripping or splashing and that no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the .device
Do not put things on the device which are filled with fluid





### تحذير!

من الخطورة أن يقوم أي شخص خلاف فني الصيانة المعتمد بتنفيذ أعمال الصيانة أو الإصلاح التي تنطوي على فك الأغطية. لتجنب مخاطر الصدمات الكهربائية، لا تحاول إصلاح هذا الجهاز بنفسك.

### تحذير!



خطر نشوب حريق / مواد قابلة للاشتعال.

## نصائح السلامة

- لا تستخدم أجهزة كهربائية مثل مجفف الشعر أو المدفأة لتذويب جليد الثلاجة/المجمد.
- قد يحدث تسرب بحاويات الغازات أو السوائل القابلة للاشتعال في درجات الحرارة المنخفضة.
- لا تخزن أي حاويات تحتوي على مواد قابلة للاشتعال، مثل عبوات الرش وخرطيش ملء طفايات الحريق وما إلى ذلك، في الثلاجة/المجمد.
- لا تضع عبوات مشروبات غازية أو صودا في قسم المجمد. مصاصات الثلجات قد تتسبب في "قضمة الصقيع". إذا تم تناولها من الثلاجة/المجمد مباشرة.
- لا تزيل العناصر من قسم الثلاجة/المجمد إذا كانت يداك رطبة/مبتلة، قد يتسبب ذلك في تآكل الجلد أو الإصابة بـ "قضمة الصقيع". يجب عدم وضع الزجاجات والعبوات في قسم المجمد لأنها قد تنفجر عندما تتجمد محتوياتها.
- يجب الالتزام بأوقات التخزين المقترحة من جهات التصنيع. اطلع على التعليمات المعنية.
- لا تسمح للأطفال باللعب بأزرار التحكم أو اللعب بالثلاجة/المجمد. الثلاجة/المجمد ثقيل. يجب توخي الحذر عند نقله. من الخطورة تعديل المواصفات أو محاولة تعديل هذا المنتج بأي طريقة.
- لا تقم بتخزين غازات أو سوائل قابلة للاشتعال داخل الثلاجة/المجمد.
- في حالة تلف سلك الطاقة، يجب تغييره بواسطة جهة التصنيع أو وكيل الخدمة أو شخص بكفاءة مماثلة لتجنب المخاطر.
- يجب ألا يُستخدم هذا الجهاز من قبل الأفراد، بما فيهم الأطفال، من ذوي القدرات الضعيفة بدنيًا أو حسيًا أو عقليًا أو محدودي الخبرة والمعرفة ما لم يتم توجيههم أو يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم عند استخدام الجهاز.
- إن جهاز التبريد هذا غير مخصص للاستخدام كجهاز مضمّن.
- تم تصنيع هذا الجهاز لاستخدامه في الأغراض المنزلية وما شابه ذلك كـ
  - مطابخ أطقم العمل في المتاجر والمكاتب وغيرها من بيئات العمل؛
  - المنازل الريفية المصممة للعملاء في الفنادق والموتيلات وغيرها من البيئات السكنية؛
  - بيئات من نوع المبيت والإفطار؛
  - التموين والتطبيقات المماثلة غير البيع بالتجزئة.
- أبقى فتحات التهوية، في حاوية الجهاز أو في الهيكل المضمّن، خالية من أي عوائق.
- لا تستخدم أجهزة ميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع، بخلاف تلك التي توصي بها الجهة المصنعة.
- لا تتلف دائرة التبريد.
- لا تستخدم جهاز كهربائي داخل قسم تخزين الطعام بالجهاز، إلا إذا كانت من نوع توصي به جهة التصنيع.
- لا تقم بتخزين مواد متفجرة مثل البخاخات مع وقود قابل للاشتعال في هذا الجهاز.

يجب ألا يُستخدم هذا الجهاز من قبل الأفراد، بما فيهم الأطفال، من ذوي القدرات الضعيفة بدنيًا أو حسيًا أو عقليًا أو محدودي الخبرة والمعرفة ما لم يتم توجيههم أو يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم عند استخدام الجهاز. يجب أن تكون الأطفال تحت إشراف لضمان أنها لا تلعب مع الأجهزة.

- تحذير: أبقِ فتحات التهوية، في حاوية الجهاز أو في الهيكل المضمن، خالية من أي عوائق.
- تحذير: لا تستخدم أجهزة ميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع، بخلاف تلك التي توصي بها الجهة المصنعة.
- تحذير: لا تتلف دائرة التبريد.
- تحذير: لا تستخدم جهاز كهربائي داخل قسم تخزين الطعام بالجهاز، إلا إذا كانت من نوع توصي به جهة التصنيع.
- تحذير: أجهزة التبريد – لا سيما الثلجة-المجمد النوع I – قد لا تعمل بشكل متسق (احتمالية تذبذب جليد المحتويات أو ارتفاع درجة الحرارة في قسم الأطعمة المجمدة) عند وضعه لفترة طويلة في درجة حرارة أقل من نطاق درجات الحرارة الذي تم تصميم جهاز التبريد للعمل فيه؛
- تحذير: من الضروري، مع الأبواب أو الأغشية المزودة بأقفال ومفاتيح، إبقاء المفاتيح بعيدًا عن متناول الأطفال وألا تكون على مقربة من جهاز التبريد، لمنع الأطفال من حبس أنفسهم بالداخل.
- تحذير: مادة التبريد المستخدمة في جهازك ومواد العزل تتطلب إجراءات خاصة للتخلص منها.
- تحذير: عند وضع الجهاز في مكانه، تأكد من عدم انحشار سلك الإمداد بالطاقة أو تلفه.
- تحذير: لا تحدد أكثر من موضع لأمخذ التيار (مقبس الطاقة) المتنقلة أو مصادر الطاقة المتنقلة في الجهة الخلفية من الجهاز. يُسمح للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 3 و8 سنوات بتحميل أجهزة التبريد وتفريغها.
- لتجنب تلوث الطعام، يُرجى اتباع الإرشادات التالية:
- قد يؤدي فتح الباب لفترات طويلة إلى زيادة درجة الحرارة بشكل ملحوظ في حيز الجهاز.
- نظّف الأسطح بانتظام التي يمكن أن تتلامس مع الأغذية وأنظمة الصرف التي يمكن الوصول إليها.
- قم بتنظيف خزانات المياه إذا لم يتم استخدامها لمدة 48 ساعة؛ ونظّف نظام المياه المتصل بمياه ii الخاص بإمداد المياه التي لم يتم سحبها لمدة 5 أيام.
- قم بتخزين اللحم النئ والسّمك في حاويات مناسبة في الثلجة بحيث لا يلامس الطعام الآخر أو يقطر عليه.
- تعتبر مقصورات الطعام المتجمدة ذات النجمتين مناسبة لتخزين الطعام المجمد مسبقًا أو تخزينها أو صنع الأيس كريم وعمل مكعبات الثلج.
- تعتبر المقصورات من نجمة واحدة واثنين وثلاث نجوم غير مناسبة لتجميد الطعام الطازج.
- في حالة ترك جهاز التبريد (الثلجة) فارغًا لفترات طويلة، يجب إيقاف تشغيله وإزالة الجليد عنه وتنظيفه وإبقاؤه جافًا، وترك الباب مفتوحًا لمنع تكون العفن داخل الجهاز.

#### التوصيلات الكهربائية

##### تحذير

- سلك الطاقة بهذا الجهاز مجهز بقابس يتطابق مع المقابس الجدارية القياسية للحد من احتمالية الإصابة بصدمات كهربائية.
- تحت أي ظرف من الظروف، تأكد من توصيل سلك الطاقة أرضيًا.
- يتطلب جهاز التبريد مقبس كهربائي قياسي 220-240 فولت تيار متردد 50/60 هرتز بتوصيل أرضي.
- جهاز الثلجة غير مصمم للاستخدام مع محول.
- يجب تأمين السلك خلف الجهاز وعدم تركه مكشوفًا أو متدليًا لمنع الحوادث والإصابات العارضة.
- لا تفصل قابس الثلجة عن طريق سحب السلك الكهربائي. امسك القابس بإحكام دائمًا واسحبه مباشرة من المقبس.
- لا تستخدم سلك تمديد مع هذا الجهاز. إذا كان سلك الطاقة قصير جدًا، استعن بكهربائي مختص أو في الصيانة لتركيب مقبس بالقرب من الجهاز. استخدام سلك تمديد قد يكون له تأثير سلبي على أداء الوحدة.
- الاستخدام الخاطئ للقابس الأرضي قد يؤدي إلى مخاطر حدوث صدمات كهربائية. إذا تعرض سلك الطاقة للتلف، يجب تغييره بواسطة مركز الصيانة المختص.

#### النطاق المناخي

تتوفر معلومات النطاق المناخي للجهاز على ملصق التصنيف. تشير إلى درجة الحرارة المحيطة (أي درجة حرارة الغرفة التي يعمل بها الجهاز) المثالية لتشغيل الجهاز.

النطاق المناخي	درجة الحرارة المحيطة المسموح بها
SN	من + 10 درجة مئوية إلى + 32 درجة مئوية
N	من + 16 درجة مئوية إلى + 32 درجة مئوية
ST	من + 16 درجة مئوية إلى + 38 درجة مئوية
T	من + 16 درجة مئوية إلى + 43 درجة مئوية

ملاحظة: بالنظر إلى أن قيم حد نطاق درجات الحرارة للفئات المناخية التي تم تصميم جهاز التبريد من أجلها وحقيقة تأثير درجات الحرارة الداخلية بعوامل مثل موقع جهاز التبريد ودرجة الحرارة المحيطة وتكرار فتح الباب، فقد يختلف إعداد أي جهاز تحكم بدرجة الحرارة للأخذ في الاعتبار كل تلك العوامل؛

ملاحظة: عند التشغيل في بيئة خارج النطاق المناخي المحدد (أي تتجاوز نطاق درجات الحرارة المحيطة المسموح بها)، قد لا يتمكن الجهاز من الحفاظ على درجات الحرارة المطلوبة للأقسام الداخلية.



## الأقفال

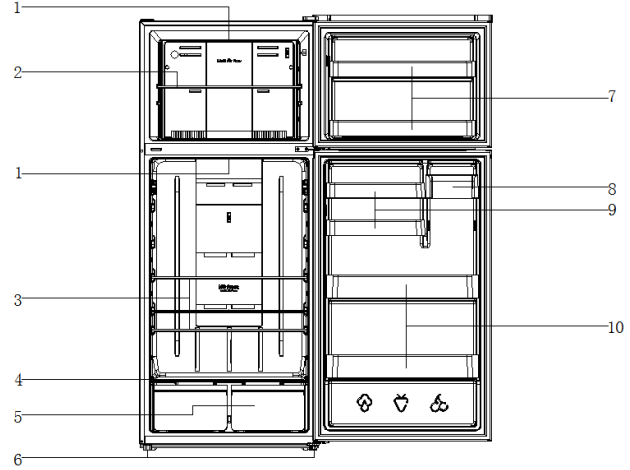
إذا كان جهاز التبريد مجهز بقفل، احتفظ بالمفتاح بعيدًا عن المتناول وألا يكون على مقربة من الجهاز لمنع انحباس الأطفال بالداخل. عند التخلص من الثلاجة القديمة، تخلص من أي أقفال أو مزالج قديمة للحماية.

## خالي من الفريون

يتم استخدام مادة تبريد خالية من الفريون (R600a) ومادة عزل رغوية (البنتان الحلفي) صديقة للبيئة مع الثلاجة، مما لا يتسبب في أي ضرر لطبقة الأوزون ولها تأثير بسيط جدًا على الاحتباس الحراري العالمي. مادة R600a قابلة للاشتعال، وهي في نظام تبريد محكم داخل الجهاز، ولا تتسرب أثناء الاستخدام الطبيعي. لكن في حالة تسرب مادة التبريد بسبب تلف دائرة التبريد، تأكد من إبقاء الجهاز بعيدًا عن مصادر اللهب المكشوفة وفتح النوافذ للتهوية بأسرع ما يمكن.

## خصائص المنتج

رقم	الوصف
1	الإضاءة
2	رف الفريزر
3	رفوف زجاجية للثلاجة
4	غطاء درج الثلاجة
5	درج السلطة
6	قدم قابلة للتعديل
7	رفوف المبرد
8	صندوق الزيت
9	رف الزجاجات الصغير
10	رف الزجاجات السفلي



بسبب الابتكارات التقنية، قد لا يتوافق وصف المنتج في هذا الدليل بالكامل مع ثلاجتك الفعلية. التفاصيل وفقًا للمادة الفعلية.

## تحضيرات الاستخدام

### موقع التركيب

#### 1. شروط التهوية

الموضع الذي اخترته لتركيب الثلاجة يجب أن يكون جيد التهوية بقدر قليل من الهواء الساخن. لا تضع الثلاجة بالقرب من مصدر حراري مثل موقد أو غلاية وتجنب أشعة الشمس المباشرة، وبذلك تضمن تأثير قوي للتبريد مع توفير استهلاك الطاقة. لا تضع الثلاجة في مكان رطب، وذلك لمنع الثلاجة من الصدأ أو تسريب الطاقة الكهربائية. ينبغي أن تكون نتيجة كمية شحن مادة تبريد الثلاجة عند قسمها على المساحة الإجمالية للغرفة التي تم تركيب الثلاجة بها أقل من 8 جم / م<sup>3</sup>.

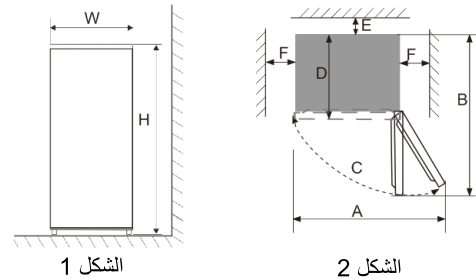
ملاحظة: يمكن العثور على الكمية المناسبة لمادة التبريد المشحونة للثلاجة على ملصق التصنيف.

#### 2. مساحة توزيع الحرارة

عند التشغيل، تطلق الثلاجة حرارة إلى الأماكن المحيطة. لذا، يجب تركيب مساحة 30 سم على الأقل في الجانب العلوي، وأكثر من 100 سم على كلا الجانبين، وأكثر من 50 سم على الجانب الخلفي من الثلاجة.

الأبعاد بالمليمتر:

F	E	(°) C	B	A	H	D	W
100	50	135	1490	1280	1815	785	750



ملاحظة: الشكل 1 والشكل 2 مخطط لعرض حجم المسافة المطلوبة حول المنتج فقط.

### مستوى الأرض

ضع الثلاجة على أرضية صلبة ومسطحة كي تظل مستقرة وإلا ستبدأ في الاهتزازات أو الضوضاء. عند وضع الثلاجة على أرضيات عليها سجاد أو حصير أو البولي فينيل كلورايد، يجب وضع ألواح صلبة تحت الثلاجة، وذلك لمنع تغير الألوان بسبب تبديد الحرارة.

⚠ يجب الحفاظ على التهوية دون إعاقة حول الجهاز أو في الهيكل المضمن.

## تحضيرات الاستخدام

#### 1. زمن الوقوف

بعد تركيب الثلاجة بشكل صحيح وتنظيفها جيدًا، لا تقم بتشغيلها فورًا. تأكد من توصيل الثلاجة بالطاقة الكهربائية بعد أكثر من ساعة من الوقوف، وذلك لضمان تشغيلها بشكل طبيعي.



## 2. التنظيف

تأكد من وجود قطع الغيار داخل الثلاجة ومسح ما بالداخل باستخدام قماشة نظيفة.

## 3. التشغيل

قم بإدخال القابس في مقبس محكم لبدء تشغيل ضاغط الهواء. بعد ساعة، افتح باب المبرد، إذا انخفضت درجة الحرارة داخل قسم المبرد بشكل واضح، فهذا يشير إلى أن نظام التبريد يعمل بشكل طبيعي.

## 4. تخزين الطعام

بعد تشغيل الثلاجة لفترة من الوقت، سيتم التحكم بدرجة الحرارة الداخلية للثلاجة بشكل تلقائي وفقًا لإعداد المستخدم لدرجة الحرارة. بعد تبريد الثلاجة بالكامل، ضع الطعام، والذي يحتاج عادة إلى 2~3 ساعات ليبرد بالكامل. في الصيف، عندما تكون درجة الحرارة مرتفعة، يستغرق الأمر أكثر من 4 ساعات لتبريد الأطعمة بالكامل (حاول فتح باب الثلاجة بأقل قدر ممكن قبل تبريد الحرارة الداخلية).



في حالة تركيب الثلاجة في مكان رطب، تأكد من التحقق من توصيل السلك الأرضي وقاطع دائرة التسريب بشكل طبيعي. إذا حدثت ضوضاء واهتزازات بسبب ملامسة الثلاجة للجدار أو أصبح الجدار أسود بسبب الحمل الحراري حول ضاغط الهواء، انقل الثلاجة بعيدًا عن الجدار. إعداد الثلاجة قد يتسبب في ضوضاء تشويش أو اهتزاز صور الهواتف المحمولة، أو خطوط الهاتف الأرضي أو استقبال الراديو أو أجهزة التلفاز القريبة، حاول إبقاء الثلاجة أبعد ما يمكن في تلك الحالة.

## الوظائف

### البدء

يتم تصميم الشاشة على باب المبرد، على النحو الموضح في الشكل بالأسفل:

### إعدادات الخاصة

عند توصيل نظام الثلاجة بالتيار الكهربائي للمرة الأولى، ستضاء جميع الأيقونات على الشاشة، ثم تعود إلى طبيعتها بعد ثانيتين. عند إغلاق باب الثلاجة، سوف تنطفئ الشاشة تلقائيًا في حالة عدم الضغط على أي زر خلال 3 دقائق. عند انطفاء الشاشة، سوف تضاء عند فتح باب الثلاجة أو الضغط على أي زر.

لا يمكن استخدام عمليات المفاتيح التالية إلا عند إلغاء قفل المفاتيح وسوف تضاء على الشاشة. "المحول" هو مؤشر تحويل التردد. عند تشغيل الطاقة، سوف يضاء عند تشغيل ضاغط الهواء.

### 1. الوظائف

#### 1.1 إعداد درجة الحرارة

#### (1) إعداد درجة حرارة الثلاجة

اضغط على زر "Temp Zone" حتى تضاء أيقونة منطقة الثلاجة، وتعرض درجة حرارة الثلاجة، ثم اضغط على زر "Temp" لضبط درجة حرارة الثلاجة إلى قيمة درجة الحرارة المطلوبة، وأخيرًا اضغط على زر "OK" لتأكيد الإعداد.

يتم تبديل إعداد درجة حرارة الثلاجة على النحو التالي:

5←4←3←2←OF←8←7←6←5

العلامة "OF" تشير إلى حالة الإيقاف، وعند تفعيل إعداد الإيقاف، سوف تتوقف الثلاجة عن العمل، دون تبريد.

⚠️ تأكد من إخراج جميع الأطعمة في قسم الطعام الطازج قبل إعداد هذه الخاصية.

#### (2) إعداد درجة حرارة المبرد

اضغط على زر "Temp Zone" حتى تضاء أيقونة منطقة المبرد، وتعرض درجة حرارة المبرد، ثم اضغط على زر "Temp" لضبط درجة حرارة المبرد إلى قيمة درجة الحرارة المتوقعة، وأخيرًا اضغط على زر "OK" لتأكيد الإعداد.

يتم تبديل إعداد درجة حرارة المبرد على النحو التالي:

18←17←16←24←23←22←21←20←19←18

#### 1.2 التجميد السريع

(1) عند تمكين خاصية التجميد السريع، سيتم التحكم بدرجة حرارة المبرد عند 32 درجة مئوية تلقائيًا، وبعد 26 ساعة من التشغيل، سيتم الخروج من خاصية التجميد السريع.

تبريد درجة حرارة المبرد بطريقة سريعة أمر جيد لمنع فقدان الأطعمة لقيمتها الغذائية وحفظها طازجة.



⚠️ عند تفعيل خاصية التجميد السريع، لن تتغير درجة حرارة المبرد.

#### (2) لدخول "التجميد السريع".

◆ اضغط على زر "Function" حتى تبدأ أيقونة "التجميد السريع" في الوميض، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد؛ إذا لم يتم الضغط على زر "OK" خلال 5 ثواني، سيعود الإعداد إلى الإعداد السابق قبل تمكين خاصية التجميد السريع.

#### (3) للخروج من "التجميد السريع"

◆ بعد فترة تشغيل إجمالية لمدة 26 ساعة، سيتم الخروج من خاصية التجميد السريع تلقائيًا.


◆ عند تنشيط خاصية التجميد السريع، اضغط على زر "Function" حتى تومض أيقونة "التجميد السريع"، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد، ويتم تعطيل خاصية التجميد السريع.

◆ عند تمكين الخاصية الاقتصادية، سيتم تعطيل خاصية التجميد السريع تلقائيًا.

#### 1.3 التبريد السريع

(1) عند تمكين خاصية التجميد السريع، سيتم التحكم بدرجة حرارة الثلاجة عند 2 درجة مئوية تلقائيًا. تبريد درجة حرارة الثلاجة بطريقة سريعة أمر جيد لمنع فقدان الأطعمة لقيمتها الغذائية وحفظها طازجة.



 عند تنشيط خاصية التبريد السريع، لن تتغير درجة حرارة الثلاجة.

(2) لدخول "التبريد السريع"

◆ اضغط على زر "Function" حتى تبدأ أيقونة "التجميد السريع" في الوميض، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد؛ إذا لم يتم الضغط على زر "OK" خلال 5 ثواني، سيعود الإعداد إلى الإعداد السابق قبل تمكين خاصية التجميد السريع.


(3) للخروج من "التبريد السريع"

◆ عند تنشيط خاصية التبريد السريع، اضغط على زر "Function" حتى تومض أيقونة "التبريد السريع"، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد، ويتم تعطيل خاصية التبريد السريع.

◆ عند تمكين الخاصية الاقتصادية أو العطلّة، سيتم تعطيل خاصية التبريد السريع تلقائيًا.

1.4 الوضع الاقتصادي

(1) عند تمكين خاصية الوضع الاقتصادي للثلاجة، سيتم التحكم بدرجة حرارة الثلاجة عند 5 درجة مئوية، ودرجة حرارة المجمد عند -18 درجة مئوية، مما يضمن حفظ الأطعمة في نطاق درجة حرارة أفضل، مع تشغيل الثلاجة بكفاءة وأداء أفضل.

 عند تنشيط خاصية الوضع الاقتصادي، لن تتغير درجة حرارة الثلاجة والمجمد.

(2) لدخول "الوضع الاقتصادي"

اضغط على زر "Function" حتى تبدأ أيقونة الوضع الاقتصادي (ECO) في الوميض، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد؛ إذا لم يتم الضغط على زر "OK" خلال 5 ثواني، سيعود الإعداد إلى الإعداد السابق قبل تمكين خاصية الوضع الاقتصادي.


(3) للخروج من "الوضع الاقتصادي"


◆ عند تنشيط خاصية الوضع الاقتصادي، اضغط على زر "Function" حتى تومض أيقونة الوضع الاقتصادي (ECO)، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد، ويتم تعطيل خاصية الوضع الاقتصادي.

◆ عند تمكين خاصية التجميد السريع أو التبريد السريع أو العطلّة، سيتم الخروج من خاصية الوضع الاقتصادي تلقائيًا.

1.5 العطلّة

(1) عند تمكين خاصية "العطلّة" في الثلاجة، سيتم التحكم بدرجة حرارة الثلاجة عند 14 درجة مئوية. قم بإعداد خاصية العطلّة عند غيابك لمدة طويلة لتعمل الثلاجة بأقل استهلاك للطاقة، لمنع تراكم الروائح داخل أقسام الثلاجة مع ضمان التخزين الطبيعي للطعام في قسم المجمد.

 تأكد من إخراج جميع الأطعمة في قسم الطعام الطازج قبل إعداد هذه الخاصية.

 عند تنشيط خاصية العطلّة، لن تتغير درجة حرارة الثلاجة.

(2) لتمكين خاصية "العطلّة":

◆ اضغط على زر "Function" حتى تبدأ أيقونة وضعية العطلّة في الوميض، ثم اضغط على الزر "OK" خلال 5 ثواني لتأكيد الإعداد؛ إذا لم يتم الضغط على زر "OK" خلال 5 ثواني، سيعود الإعداد إلى الإعداد السابق قبل تمكين خاصية العطلّة.

(3) لتعطيل خاصية "العطلّة"

◆ عند تنشيط خاصية العطلّة، اضغط على زر "Function" حتى تومض أيقونة وضعية العطلّة، ثم اضغط على الزر "OK" لتعطيل الخاصية المعنية.

◆ عند تمكين خاصية الوضع الاقتصادي أو خاصية التبريد السريع، سيتم الخروج من خاصية العطلّة تلقائيًا.

1.6 قفل الأطفال

عند تمكين خاصية قفل الأطفال، لن يُسمح بتغيير درجة الحرارة والخاصية لمنع الاستخدام بشكل خاطئ.

(1) في حالة عدم الضغط على أي أزرار خلال 3 دقائق، سيتم تمكين خاصية قفل الأطفال تلقائيًا.

(2) تمكين/الخروج من خاصية قفل الأطفال يدويًا

◆ اضغط مطولاً على الزر OK (3 ثواني لإلغاء القفل) لمدة 3 ثواني، سيتم تمكين/تعطيل خاصية قفل الأطفال.

1.7 إنذار الباب المفتوح

إذا ظل باب الثلاجة مفتوحاً لأكثر من 3 دقائق، سوف يصدر صوت صفير إنذار متواصل، يمكنك إيقافه عند الضغط على أي زر، لكنه سيعود مجدداً بعد 3 دقائق إذا ظل الباب مفتوحاً. لن يختفي صوت صفير الإنذار إلا بعد إغلاق جميع الأبواب.

1.8 ذاكرة انقطاع التيار الكهربائي

في حالة انقطاع التيار الكهربائي، ستظل الثلاجة تعمل مع عودة التيار الكهربائي على نفس للإعداد المعمول به قبل انقطاع التيار الكهربائي.

1.9 تأخير التشغيل

من أجل حماية ضاغط هواء الثلاجة من التلف في حالة انقطاع التيار الكهربائي لوقت قصير (أقل من 5 دقائق)، لن يعمل ضاغط الهواء فوراً بعد استعادة التيار الكهربائي.

1.10 إنذار ارتفاع الحرارة (بعد انقطاع التيار الكهربائي فقط)

عند استعادة التيار الكهربائي، إذا كانت درجة حرارة مستشعر المجمد أعلى من -10 درجة مئوية، سوف تومض الأيقونة المقابلة ودرجة الحرارة. يمكن عرض درجة حرارة المجمد عند استعادة التيار الكهربائي عند الضغط على أي زر. وتعود الشاشة إلى طبيعتها بعد 10 ثواني أو بالضغط على أي زر مجدداً.

في حالة عرض E0، E1، E2، EH، EC، وما إلى ذلك على الشاشة، فهذا يشير إلى وجود عطل في الثلاجة. يرجى الاتصال بفني خدمة ما بعد البيع للزيارة والصيانة والإصلاح.

## تعليمات تخزين الأطعمة

### احتياطات الاستخدام

- قد لا يعمل الجهاز بشكل متسق (توجد احتمالية لتذويب الجليد أو ارتفاع درجة الحرارة بشكل مفرط في قسم الأطعمة المجمدة) عند وضعها لفترة طويلة من الوقت في أقل من الحد الأدنى لنطاق درجة الحرارة التي تم تصميم الثلاجة للعمل فيها.
- تتوفر معلومات نطاق المناخ للجهاز على ملصق التصنيف.
- قد تتأثر درجة الحرارة الداخلية بعوامل مثل موقع الثلاجة، ودرجة الحرارة المحيطة، وتكرار فتح الباب، وما إلى ذلك، والإنذار إذا توفر، وقد يختلف إعداد أي جهاز تحكم بدرجة الحرارة للسماح بأخذ تلك العوامل في الاعتبار.
- لا ينبغي تخزين المشروبات الغازية في قسم المجمد أو الأقسام منخفضة الحرارة، ويجب عدم تناول بعض المنتجات مثل المياه المثلجة وهي باردة للغاية.

### موقع تخزين الطعام

بسبب دوران الهواء البارد في الثلاجة، تختلف درجة حرارة كل منطقة في الثلاجة، لذا يجب وضع الأنواع المختلفة من الأطعمة في أماكن مختلفة. قسم الطعام الطازج مناسب لتخزين تلك الأطعمة التي لا تحتاج إلى تجميد، مثل الأطعمة المطهية، والبيبر، والبيض، وبعض البهارات التي تحتاج إلى الحفظ في الطقس البارد، والحليب وعصير الفواكه وما إلى ذلك. صندوق الخضروات مناسب لحفظ الخضروات والفواكه وما إلى ذلك. قسم المجمد مناسب لتخزين المتلجات والأطعمة المجمدة والأطعمة المطلوب حفظها لمدة طويلة.

### استخدم قسم الأطعمة الطازجة

قم بتعيين درجة حرارة قسم تخزين الأطعمة الطازجة بين 2 درجة مئوية ~ 8 درجة مئوية، وتخزين الأطعمة المقصود تخزينها لفترة قصيرة، أو لتناولها في أي وقت في قسم الأطعمة الطازجة.

رف الثلاجة: عند فك الرف، ارفعه أولاً، ثم اسحبه للخارج؛ عند تركيب الرف، ضعه في موضعه قبل تمريره إلى الداخل. (للف ثنائي الأقسام، ادفع القسم الأول إلى النهاية، ثم اسحب القسم الثاني للخارج). حافظ على شفة الرف الخلفية للأعلى، لمنع الطعام من ملامسة الجدار المبطن. عند فك أو تركيب الرف، امسكه بإحكام، وتعامل معه بحذر لتجنب التلف.

صندوق لحفظ الطعام: اسحب صندوق الخضروات للوصول إلى الطعام. بعد استخدام أو تنظيف لوح غطاء صندوق الخضروات، تأكد من إعادته إلى مكانه، حتى لا تتأثر درجة الحرارة الداخلية لصندوق الخضروات.

استخدم عمود تنظيم الرطوبة في صندوق الخضروات.

يستخدم عمود تنظيم الرطوبة لحفظ الرطوبة داخل صندوق الخضروات، حتى تظل الفواكه والخضروات المحفوظة بداخله طازجة.

عند ضبط عمود تنظيم الرطوبة على الجانب الأيمن، مع كشف المزيد من الفتحات، يمكن الحفاظ على الرطوبة الداخلية لصندوق الخضروات في مستوى منخفض.

عند ضبط عمود تنظيم الرطوبة على الجانب الأيسر، بالكشف عن فتحات أقل، سيتم الحفاظ على الرطوبة الداخلية لصندوق الخضروات على مستوى مرتفع.

### كيفية استخدام صندوق عمل الثلج

ضع صندوق عمل الثلج في الموضع العلوي بقسم المجمد، حتى تتكون مكعبات الثلج بأسرع ما يمكن.

### احتياطات تخزين الطعام

من الأفضل تنظيف الطعام ومسحه ليحفظ قبل تخزينه داخل الثلاجة. قبل وضع الطعام في الثلاجة، ينصح بإحكام غلقه، حتى تمنع تبخر المياه للحفاظ على الخضروات والفواكه طازجة من ناحية، ومنع الروائح الكريهة من ناحية أخرى.

لا تضع الكثير من الأطعمة أو ذات الوزن الكبير داخل الثلاجة. حافظ على مسافة بين الأطعمة؛ إذا كانت أقرب من اللازم، سيتم منع تدفق الهواء البارد، مما يؤثر على أداء الثلاجة. لا تخزن أطعمة كثيرة أو ثقيلة الوزن، لتجنب تهشم الرف. عند تخزين الأطعمة، حافظ على مسافة عن الجدران الداخلية؛ ولا تضع الأطعمة الغنية بالسوائل بالقرب من الجدار الخلفي للثلاجة، حتى لا تتجمد على الجدار الداخلي.

قم بنقصم خانات تخزين الأطعمة: ينبغي تخزين الطعام حسب الفئة، فتضع الأطعمة التي تتناولها كل يوم في مقدمة الرف، بحيث تقل مدة فتح الباب وتجنب تلف الطعام بسبب انتهاء صلاحيته.

إرشادات توفير الطاقة: اسمح للأطعمة الساخنة بأن تبرد أولاً إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعها في الثلاجة. ضع الطعام المجمد في قسم الأطعمة الطازجة حتى يذوب، واستخدام درجة الحرارة المنخفضة للطعام المجمد لتبريد الطعام الطازج، وبالتالي توفير الطاقة.

### تخزين الفواكه والخضروات

في حالة استخدام أجهزة تبريد بحجرة تبريد، فإن بعض أنواع الخضروات والفواكه الطازجة حساسة للتبريد، لذا فهي غير مناسبة للتخزين في هذا النوع من الأقسام.

### استخدام قسم تخزين الأطعمة المجمدة

يتم التحكم بدرجة حرارة المجمد فيما يقل عن -18 درجة مئوية، وينصح بتخزين الأطعمة المطلوب حفظها لفترة طويلة في قسم المجمد، لكن يجب الالتزام بمدة التخزين المدونة على عبوة الطعام.

يتم استخدام أدراج المجمد لتخزين الأطعمة التي تحتاج إلى التجمد. يجب تقطيع القطع الكبيرة من الأسماك واللحوم إلى أجزاء أصغر وتعبئتها في أكياس حفظ قبل توزيعها بالتساوي داخل أدراج المجمد.

★ اسمح للأطعمة الساخنة بأن تبرد إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعها في قسم المجمد.

★ لا تضع حاوية زجاجية بها سائل أو عبوة سائل محكمة الغلق في قسم المجمد، لتجنب انفجارها بسبب تمدد الحجم بعد تجمد السائل.

★ قم بنقصم الطعام إلى أقسام صغيرة مناسبة.

★ من الأفضل تعبئة الأطعمة قبل تجميدها، وينبغي أن يكون كيس التعبئة المستخدم جاف، في حالة تجميد أكياس التعبئة معاً. ينبغي تعبئة الأطعمة أو تغطيتها بمواد مناسبة قوية وعديمة الطعم ولا تتأثر بالهواء والمياه، وخالية من السموم والملوثات، لتجنب انتقال الملوثات والروائح.

### إرشادات لتسويق الأطعمة المجمدة

1. عند شراء الأطعمة المجمدة، انظر إلى إرشادات التخزين المدونة على العبوة. سوف تتمكن من تخزين كل عنصر من الأطعمة المجمدة للمدة الموضحة بجانب تقييم النجمة. وعادة ما تكون الفترة التي تنص على "الأفضل استخدامها قبل"، والموجودة على العبوة.

2. تحقق من درجة حرارة وحدة الأطعمة المجمدة في المتجر حيث تشتري الأطعمة المجمدة.
3. تأكد من أن عبوة الطعام المجمد في حالة جيدة.
4. قم دائماً بشراء المنتجات المجمدة في نهاية رحلة التسوق أو زيارتك إلى المتجر.
5. حاول إبقاء الأطعمة المجمدة معاً أثناء التسوق، وأثناء رحلتك إلى المنزل لأن ذلك سيساعد في الحفاظ على برودة الطعام.
6. لا تشترى أطعمة مجمدة إلا إذا كان بإمكانك تجميدها مباشرة. يمكن شراء أكياس عازلة خاصة من معظم المتاجر والمحلات. سوف يبقى ذلك الأطعمة المجمدة باردة لمدة أطول.
7. مع بعض الأطعمة، من غير الضروري تذويبها قبل الطهي. يمكن إضافة الخضروات والمعلّبات مباشرة إلى المياه المغلية أو الطهي بالبخار. يمكن وضع الصلصات والحساء المجمد في مقلاة الصلصة وتسخينها برفق حتى تذوب.
8. استخدم أطعمة عالية الجودة وتعامل معها بأقل قدر ممكن. عند تجميد الأطعمة بكميات صغيرة، سوف تستغرق وقتاً أقل في التجميد وتذويب الجليد.
9. تقدير كمية الطعام المطلوب تجميدها. عند تجميد كميات كبيرة من الأطعمة الطازجة، قم بضبط مفتاح التحكم بدرجة الحرارة على الوضعية المنخفضة، مع خفض درجة حرارة المجمد. وبذلك، يمكنك تجميد الطعام بشكل أسرع، مع الاحتفاظ على نضج الطعام.

## إرشادات للاحتياجات الخاصة

### نقل الثلجة/المجمد

#### • الموقع

لا تضع الثلجة/المجمد بالقرب من مصدر حراري، مثل الموقد أو الغلاية أو المدفأة. تجنب تعريضه لأشعة الشمس المباشرة في المباني الخارجية أو صالات الشمس.

#### • التمهيد (التسوية)

تأكد من مستوى الثلجة/المجمد باستخدام أقسام ضبط المستوى الأمامية. إذا لم تكن مستوية، سيتأثر أداء إطار حشية باب المجمد/الثلجة، أو قد يؤدي ذلك إلى عطل بتشغيل الثلجة/المجمد.

بعد وضع الثلجة/المجمد في مكانها، انتظر 4 ساعات قبل استخدامها، للسماح للثلجة بالاستقرار.

#### • التركيب

لا تغطي أو تسد فتحات التهوية أو الشبكة على الجهاز.

عندما تبتعد لمدة طويلة

• في حالة عدم استخدام الجهاز لعدة أشهر، قم بإيقاف تشغيله أولاً، ثم افصل القابس عن المقبس الجداري.


• قم بإخراج كل الأطعمة.

• قم بتنظيف وتجفيف الوحدات الداخلية بالكامل. لمنع تراكم الروائح والعفن، اترك الباب مفتوح قليلاً: ضع أمامه حاجزاً كيلا يغلق أو فك الباب إذا لزم الأمر.

• حافظ على الجهاز النظيف جافاً في مكان جيد التهوية وبعيداً عن المصادر الحرارية، وضع الجهاز برفق، ولا تضع عناصر ثقيلة فوقه.

• يجب ألا يتاح الوصول إلى الوحدة أثناء لعب الأطفال.

## الصيانة والتنظيف

 قبل التنظيف، افصل القابس أولاً، ولا تقم بتوصيل أو فصل القابس بأيدي مبتلة، بسبب مخاطر حدوث صدمات كهربائية أو إصابات. لا تسكب المياه مباشرة على الثلجة، لتجنب الصدأ أو التسرب الكهربائي أو الحوادث. لا تمد يدك إلى أسفل الثلجة، فقد تتعرض للخدش من الزوايا المعدنية الحادة.


### التنظيف الداخلي والتنظيف الخارجي

بقايا الطعام في الثلجة عرضة لتراكم روائح سيئة، لذا يجب تنظيف الثلجة بانتظام. عادة ما يتم تنظيف قسم الأطعمة الطازجة مرة كل شهر.

فك كل الرفوف، وصندوق الخضروات، ورفوف الزجاجات، ولوح الغطاء، والأدراج، وما إلى ذلك، وتنظيفها باستخدام منشفة ناعمة أول اسفنجة مغمورة في مياه دافئة أو منظف حيادي.

قم بإزالة الأتربة المتراكمة على اللوحة الخلفية والألواح الجانبية للثلجة بشكل متكرر.

بعد استخدام المنظف، وتأكد من غسلها باستخدام مياه نظيفة، ثم مسحها حتى تجف.

 لا تستخدم فرشاة معدنية أو فرشاة تنظيف أو منظف أو مسحوق صابون أو منظف قلوي أو بنزين أو أحماض أو مياه ساخنة وغيرها من المواد المذابة أو المسببة للتآكل لتنظيف سطح الوحدة أو إطار الباب أو أجزاء التزيين البلاستيكية وما إلى ذلك لتجنب التلف.

امسح إطار الباب جيداً حتى يجف، وقم بتنظيف التجويف باستخدام عود خشبي ملفوف بخيط قطني. بعد التنظيف، قم بتثبيت الزوايا الأربعة لإطار الباب أولاً، ثم قم بإدخالها جزء بجزء في تجويف الباب.

انقطاع التيار الكهربائي عن نظام التبريد


• اعتني بالأطعمة المجمدة في حالة عدم تشغيل جهاز التبريد لمدة طويلة (مثل انقطاع التيار الكهربائي أو عطل بنظام التبريد).

• حاول فتح باب الثلجة بأقل قدر ممكن، وبهذه الطريقة يظل الطعام آمناً وطازجاً لساعات حتى في الصيف.

• إذا حصلت على إشعار مسبق بانقطاع التيار الكهربائي:

1) قم بضبط مفتاح المنظم الحراري لأعلى وضعية قبل ساعة، حتى يتجمد الطعام تماماً (لا تقم بتخزين الأطعمة الجديدة خلال ذلك الوقت!). قم بإعادة إعداد درجة الحرارة إلى الإعداد الأصلي عندما يصبح التيار الكهربائي طبيعياً في الوقت المناسب.

2) يمكنك أيضاً عمل الثلج في حاوية محكمة الغلق لا تسرب المياه ووضعها في الجزء العلوي من المجمد لتمديد وقت تخزين الأطعمة الطازجة.

 ملاحظة: عند استخدام الثلجة، من الأفضل استخدامها بشكل مستمر؛ وفي ظروف معينة، لا تتوقف عن استخدامها، حتى لا يتأثر عمرها الافتراضي.

## إزالة التجمد

هذا الجهاز مصمم بخاصية تذويب جليد تلقائية، وبذلك لا تحتاج إلى تذويب الجليد يدويًا.

## تغيير المصباح


يتم استخدام مصباح LED في الثلاجة للإضاءة، ويمتاز باستهلاك منخفض للطاقة وعمر طويل للخدمة. في حالة وجود أي خلل، يرجى التواصل مع فني خدمة ما بعد البيع للزيارة والصيانة. لا يمكن تغيير المصابيح إلا عن طريق جهة التصنيع.

## فحص السلامة بعد الصيانة

هل سلك الطاقة تالف أو مقطوع؟

هل القابس الكهربائي متصل بالمقيس بإحكام؟

هل القابس الكهربائي ساخن بشكل غير طبيعي؟

**ملاحظة:** يمكن أن تحدث صدمات كهربائية أو حرائق بسبب تلف سلك الطاقة أو القابس أو تراكم الأتربة عليهما. في حالة وجود أي خلل، يرجى فصل قابس الطاقة والتواصل مع الوكيل. 

## تحليل الأعطال البسيطة والتخلص منها

فيما يتعلق بالأعطال البسيطة التالية، لن تحتاج جميع الأعطال إلى فني الخدمة المختص لإصلاحها؛ يمكنك محاولة حل المشكلة بنفسك.

الحالة	الفحص	الحلول
• عدم التبريد تمامًا	<ul style="list-style-type: none"> <li>هل القابس متصل بالتيار الكهربائي؟</li> <li>هل يوجد خلل بقاطع الدائرة أو الفتيل الكهربائي؟</li> <li>هل انقطع التيار الكهربائي أو خط الطاقة؟</li> <li>أين تم تركيب الثلاجة؟ هل هي في الشرفة أو المرأب أو غرف تخزين أو أماكن أخرى تكون فيها درجة الحرارة المحيطة أقل من 10 درجة مئوية؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>إعادة توصيل القابس</li> <li>افتح الباب وتحقق إن كان المصباح مضاء.</li> <li>انقطاع التيار الكهربائي أو مشكلة بخط الطاقة؟</li> <li>قم بوضع الثلاجة في مكان محمي حيث تكون درجة الحرارة المحيطة أعلى من 10 درجة مئوية. إذا وضعت الثلاجة في درجة حرارة بالغة الانخفاض قد لا يعمل نظام التبريد الداخلي بشكل صحيح.</li> </ul>
• ضوضاء غير طبيعية	<ul style="list-style-type: none"> <li>هل الثلاجة مستقرة؟</li> <li>هل تصل الثلاجة إلى الجدار؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ضبط أقدام الثلاجة القابلة للضبط.</li> <li>بعيدًا عن الجدار.</li> </ul>
• كفاءة تبريد ضعيفة	<ul style="list-style-type: none"> <li>هل وضعت طعامًا ساخنًا أو أكثر من اللازم؟</li> <li>هل تفتح الباب بشكل متكرر؟</li> <li>هل تثبت كيس الطعام على إطار الباب؟</li> <li>هل معرضة لأشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من فرن أو موقد؟</li> <li>هل هي جيدة التهوية؟</li> <li>هل إعداد درجة الحرارة أعلى من اللازم؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>وضع الطعام في الثلاجة عندما يصبح الطعام الساخن باردًا.</li> <li>تحقق وأغلق الباب.</li> <li>أبعد الثلاجة عن مصدر الحرارة.</li> <li>قم بتفريغ مساحة للحفاظ على تهوية جيدة.</li> <li>إعداد درجة حرارة مناسب.</li> </ul>
• رائحة غريبة في الثلاجة	<ul style="list-style-type: none"> <li>أي طعام منسكب؟</li> <li>هل تحتاج إلى تنظيف الثلاجة؟</li> <li>هل تضع أطعمة ذات نكهات قوية؟</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>تخلص من الطعام المنسكب.</li> <li>قم بتنظيف الثلاجة.</li> <li>قم بتغليف الأطعمة ذات النكهات القوية.</li> </ul>
مصباح LED بالثلاجة مطفأ	هل يوجد إنذار الباب المفتوح؟ هل الباب مفتوح لأكثر من 10 دقائق؟	في حالة تفعيل إنذار الباب المفتوح، أغلق الباب، وانتظر 5 دقائق قبل فتحه مجددًا، ولاحظ إن كان مصباح LED للثلاجة سيضاء.
• الأزرار لا تستجيب	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق من تمكين خاصية قفل الأطفال على لوحة الشاشة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>اضغط مع الاستمرار على مفتاح "OK / 3s to Unlock" لمدة 3 ثوان لإلغاء قفل المفتاح، ثم قم بإجراء عملية المفتاح. (للتفاصيل، اطلع على خاصية قفل الأطفال).</li> </ul>
• يستحيل ضبط درجة الحرارة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>تحقق إن كنت قمت بتمكين الوضع الاقتصادي أو التبريد السريع أو التجميد السريع أو خاصية العطلة.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>أخرج من الوضع الحالية، ثم قم بتعيين درجة الحرارة (اطلع على الخصائص المختلفة للتفاصيل).</li> </ul>
• عرض درجة حرارة المجمد المعينة على الشاشة ووميض أرقام درجة الحرارة.	<ul style="list-style-type: none"> <li>يرجى التحقق إن كان حدث انقطاع للتيار الكهربائي.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>اضغط على أي زر لإنهاء صوت الإنذار (انظر خاصية إنذار ارتفاع درجة الحرارة للتفاصيل)، وتأكد من التحقق من عدم تلف الأطعمة المحفوظة الطازجة والأطعمة المجمدة المحفوظة.</li> </ul>

**ملاحظة:** إذا كان من غير الممكن تطبيق الوصف المذكور لإصلاح المشكلة، لا تحاول تفكيك الجهاز وإصلاحه بنفسك. أعمال الإصلاح بواسطة أشخاص غير مهرة قد تتسبب في إصابات أو أعطال خطيرة. تواصل مع المتجر الذي اشتريته منه الجهاز. يجب صيانة هذا الجهاز بواسطة الفني المختص فقط وباستخدام قطع الغيار الأصلية فقط.

عند عدم استخدام الجهاز لمدة طويلة، افصل الجهاز عن التيار الكهربائي، وقم بتفريغ كل الأطعمة وتنظيف الجهاز، واترك الباب مفتوحًا قليلًا لمنع تراكم الروائح الكريهة.

## الشهادات

المعلومات الكهربائية

يجب توصيل هذا الجهاز الكهربائي أرضيًا

هذا الجهاز مجهز بـقابس مناسب للاستخدام في كل المنازل التي تتوفر بها مقابس بالمواصفات المطلوبة. إذا كان القابس غير مناسب للمقبس الكهربائي، يجب قصه والتخلص منه بعناية. لتجنب مخاطر الصدمات الكهربائية المحتملة، لا تقم بإدخال القابس التي تخلصت منه في المقبس الكهربائي. يتوافق هذا المنتج مع توجيهات الاتحاد الأوروبي EEC.

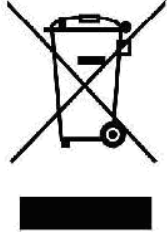
## تعليمات الاسترداد الآمن

### التخلص من الجهاز

الأجهزة القديمة ما تزال لها قيمة. سيضمن النهج الآمن بيئيًا إعادة تدوير المواد الخام القيمة. مواد التبريد المستخدمة في جهازك ومواد العزل تحتاج إلى إجراءات خاصة في التعامل. تأكد من عدم وجود تلف في الأنابيب الموجودة خلف الجهاز قبل التخلص منه. يمكنك الحصول على المعلومات الحديثة بخصوص خيارات التخلص من الجهاز القديم وعبوة الجهاز القديم من مكتب البلدية المحلي.

### تنبيهات التخلص من الجهاز

مادة التبريد ومادة فوم السيكلوبنتان المستخدمان في الثلاجة قابلان للاشتعال. لذا، عند التخلص من الثلاجة، يجب الاحتفاظ بها بعيدًا عن أي مصدر نيران وإعطائها لشركة خاصة تتبع المعايير المعنية المعمول بها للتخلص من الجهاز، لمنع أي أضرار للبيئة أو أي أضرار أخرى. عند التخلص من الثلاجة، قم بتفكيك الأبواب وإزالة إطار الباب والرفوف؛ وضع الأبواب والرفوف في موضع مناسب، وذلك لمنع انحباس أي طفل بداخلها.

التخلص الصحيح من هذا المنتج	
<p>هذه العلامة تشير إلى ضرورة عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في المملكة العربية السعودية. لمنع أي ضرر بالبيئة أو بصحة الإنسان من التخلص من النفايات غير المنضبط، قم بإعادة تدويرها بطريقة مسؤولة لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية. من أجل إرجاع الجهاز المستعمل، الرجاء استعمال أنظمة الرجوع والدوران أو اتصال بالبائع الذي اشترى هذا الجهاز منه. ويمكن اتخاذ هذا المنتج لإعادة التدوير الآمن البيئي.</p>	

**تحذير:** يجب ألا يُستخدم هذا الجهاز من قبل الأفراد، بما فيهم الأطفال، من ذوي القدرات الضعيفة بدنيًا أو حسيًا أو عقليًا أو محدودي الخبرة والمعرفة ما لم يتم توجيههم أو يكونوا تحت إشراف شخص مسؤول عن سلامتهم عند استخدام الجهاز.

**تحذير:** يجب أن تكون الأطفال تحت إشراف لضمان أنها لا تلعب مع الأجهزة.

**تحذير:** تعليمات تغيير السلك، للأجهزة ذات مرفقات النوع Y. إذا تعرض سلك التيار الكهربائي للتلف، يجب تغييره بواسطة جهة التصنيع أو وكيل الخدمة أو شخص بكفاءة مماثلة لتجنب المخاطر.

**تحذير:** أبقِ فتحات التهوية، في حاوية الجهاز أو في الهيكل المضمن، خالية من أي عوائق.

**تحذير:** لا تستخدم أجهزة ميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الصقيع، بخلاف تلك التي توصي بها الجهة المصنعة.

**تحذير:** لا تتلف دائرة التبريد.

**تحذير:** لا تستخدم جهاز كهربائي داخل قسم تخزين الطعام بالجهاز، إلا إذا كانت من نوع توصي به جهة التصنيع.

**تحذير:** للأجهزة التي تستخدم غازات معزولة قابلة للاشتعال، يجب أن تتضمن التعليمات معلومات تتعلق بكيفية التخلص من الجهاز:

عندما تصبح الوحدة عديمة الجدوى، لا ترميها في الخلاء، قد تحتوي على مواد ضارة بالبيئة. يرجى التأكد من التخلص من الوحدة وفقًا للنظام القانوني المعمول به والذي يحترم البيئة.

#### احتياطات السلامة الهامة

للحد من مخاطر نشوب حرائق أو حدوث صدمات كهربائية أو إصابات عند استخدام الثلاجة، يرجى اتباع تلك الاحتياطات الأساسية:	⚡ تحذير ⚡
<p>اقرأ جميع التعليمات قبل استخدام الثلاجة.</p> <p>خطر أو تحذير: مخاطر انحباس الأطفال.</p> <p>لجنب احتمالية انحباس الأطفال، يرجى القيام بالتدابير التالية قبل التخلص من الثلاجة.</p> <p>فك جميع أبواب الوحدة.</p> <p>اترك الأرفف في موضعها حيث قد لا يستطيع الأطفال الصعود بسهولة داخله.</p> <p>عدم السماح للأطفال بتشغيل الثلاجة أو اللعب بها أو الزحف بداخلها.</p> <p>لا تقم بتنظيف أجزاء الثلاجة باستخدام سوائل قابلة للاشتعال. العوادم قد تؤدي إلى مخاطر نشوب حرائق أو انفجار.</p> <p>لا تخزن أو تستخدم البنزين أو أي أبخرة أخرى قابلة للاشتعال أو سوائل على مقربة من الثلاجة أو أي ثلاجة أخرى.</p> <p>قد تتسبب العوادم في مخاطر نشوب حرائق أو انفجار.</p> <p>-احفظ تلك التعليمات-</p>	

### التوصيلات الكهربائية

⚡ تحذير ⚡
الاستخدام الخاطئ للقياس الأرضي قد يؤدي إلى مخاطر حدوث صدمات كهربائية. إذا تعرض سلك الطاقة للتلف، يجب تغييره بواسطة مركز الصيانة المختص.

يجب توصيل هذه الثلاجة أرضيًا بشكل صحيح من أجل سلامتك. سلك طاقة هذه الثلاجة مجهز بقباس ثلاثي يتوافق مع المقابس الجدارية الثلاثية القياسية للحد من احتمالية الإصابة بصدمات كهربائية.

لا تقم، تحت أي ظرف من الظروف، بقص أم إزالة السن الأرضي الثالث من قابس سلك الطاقة المتوفر.

تتطلب هذه الثلاجة مقبس تيار كهربائي متردد قياسي 220-240 فولت ~ 50/60 هرتز مع توصيل أرضي ثلاثي.

هذه الثلاجة غير مصممة للاستخدام بواسطة محول.

يجب إحكام السلك خلف الثلاجة وعدم تركه مكشوفًا أو متدليًا لمنع الإصابات العارضة.

لا تفصل قابس الثلاجة عن طريق سحب السلك الكهربائي. امسك القابس بإحكام دائمًا واسحبه مباشرة من المقبس.

لا تستخدم سلك تمديد مع هذا الجهاز. إذا كان سلك الطاقة قصير جدًا، استعن بكهربائي مختص أو في الصيانة لتركيب مقبس بالقرب من الجهاز.

استخدام سلك تمديد قد يكون له تأثير سلبي على أداء الوحدة.



تحذير
يجب وضع القابس في مقبس كهربائي بتوصيل أرضي.
يجب وضع القابس في مقبس يسهل الوصول إليه.
الوسيلة الوحيدة لفصل القابس هو نزعها من المقبس الكهربائي على الجدار.
لا تعرض الجهاز لمخاطر حدوث صدمات كهربائية أو حرائق.
لا يمكن فتح الجهاز إلا بواسطة الفني المختص.
لا تعرض الجهاز للأمطار أو لمخاطر التعرض للحرائق أو صدمات كهربائية.
لا تقم بتوصيل القابس في مكان يستخدم للسير.
عند تنظيف الجهاز، افصل الجهاز عن التيار الكهربائي.
إذا كنت لن تستخدم الجهاز لوقت طويل، افصل القابس عن المقبس الكهربائي الجداري.
تأكد من وجود مسافة 5سم على الأقل من الفراغ حول الجهاز للحصول على تهوية كافية.
يجب عدم إعاقة التهوية عن طريق تغطية فتحات التهوية بأي عناصر، مثل الجرائد أو مفارش الطاولة أو الستائر وما إلى ذلك.
لا ينبغي وضع أي مصادر للهب مكشوفة، مثل: الشموع المضاءة على الجهاز.
يجب مراعاة سهولة الوصول إلى القابس.
يجب ألا يتعرض الجهاز للتقطير أو الرذاذ وينبغي عدم وضع عناصر ملينة بالسوائل، مثل الزهريات، على الجهاز.
لا تضع أشياء ملينة بالسوائل على الجهاز.

